

# Курсові роботи по кафедрі англійської філології і філософії мови

2025-2026 н.р.

## I. Зіставне мовознавство

(Па, 3 курс) денна+заочна

| ПП викладача,<br>який здійснює<br>керування<br>курсвою<br>роботою | Назва курсової роботи                                                                                                    | ПП студента, який обирає<br>курсону роботу, номер групи,<br>контактний телефон |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Проф. Ізотова<br>Н.П.                                             | Стилістичні особливості діалогів у сучасному англійськомовному та українськомовному кінематографі: зіставний аналіз      | Питецька Анастасія 16-23                                                       |
|                                                                   | Стилістика емоцій у фільмах Marvel: англійський vs український дубляж                                                    | Крупницька Вікторія 16-23                                                      |
|                                                                   | Мультиmodalьні засоби перекладу реклами: англійська та українська паралелі                                               | Вишнеvsька Анастасія 16-23                                                     |
|                                                                   | Гендерні особливості мови блогерів у TikTok: англійськомовні vs українськомовні відео                                    | Тарабріна Анастасія 16-23                                                      |
|                                                                   | Стилістика екологічної лексики в сучасному англійськомовному та українськомовному медіадискурсі                          | Прістинська Поліна 16-23                                                       |
|                                                                   | Стилістика екологічних мотивів у дитячій літературі: англійськомовні казки про природу та їх переклад українською        | Біла Тетяна 16-23                                                              |
|                                                                   | Психостилістика персонажів у сучасних англійськомовних фільмах та їх перекладі українською                               | Болотна Софія 16-23                                                            |
|                                                                   | Прагматилістика критичного стилю в блогах та рецензіях: порівняльний аналіз англійськомовних та українськомовних текстів | Посмітюха Аліна 16-23                                                          |
|                                                                   | Прагматилістичні стратегії інтерактивності у стрімінгових музичних платформах: Spotify vs українські сервіси             | Аліса Гольянова                                                                |
|                                                                   | Стратегії залучення аудиторії до волонтерства у соцмережах: англійськомовні та українськомовні тексти                    | Якушенко Валерія 16-23                                                         |
| Доц.<br>Мелешкевич<br>Л.М.                                        | Вплив соціальних мереж на лексику і синтаксис англійської та української мов.                                            |                                                                                |
|                                                                   | Код-міксинг в англійській та українській мовах.                                                                          |                                                                                |

|                                 |                                                                                                                                                                 |                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                 | Транслітерація в цифровому просторі англійської та української мов.                                                                                             |                                         |
|                                 | Інтернет-жаргон в англійській та українській мовах.                                                                                                             |                                         |
|                                 | Мовна економія в англійськомовних та українськомовних месенджерах.                                                                                              |                                         |
|                                 | Гібридні хештеги в англійськомовному та українськомовному цифровому просторі: структура та функції.                                                             |                                         |
|                                 | Вплив глобальних трендів на лексичні інновації в англійській та українській мовах.                                                                              |                                         |
|                                 | Синтаксичні відмінності у структурі простого речення англійськомовного та українськомовного медіа-дискурсу.                                                     |                                         |
|                                 | Вираження аспектуальності у медіа-дискурсі: англійські перфектні форми та українські види дієслів                                                               |                                         |
|                                 | Емоційне наповнення тексту в англійськомовних та українськомовних соціальних мережах                                                                            |                                         |
|                                 |                                                                                                                                                                 |                                         |
| <b>Проф.<br/>Стефанова Н.О.</b> | Словотворення в контексті культурних змін: англійська та українська мови в епоху глобалізації.                                                                  |                                         |
|                                 | Вплив війни на формування неологізмів у молодіжному сленгу: зіставний аналіз англійської і української мов.                                                     |                                         |
|                                 | Лексичні особливості мови соціальних медіа під час війни: порівняльний аналіз в англійській і українській мовах.                                                |                                         |
|                                 | Особливості функціонування аббревіатур та акронімів у сучасній англійській і українській мовах (на матеріалі ігрового дискурсу та стрімінгових платформ).       |                                         |
|                                 | Словоскладання як продуктивні способи словотворення в сучасній англійській і українській мовах: зіставний аналіз (на матеріалі реклами, брендів, поп-культури). |                                         |
|                                 | Вплив повномасштабної війни на словотворчі процеси у мові: зіставний аналіз англійської і української мов (на матеріалі соцмереж, ЗМІ, офіційних звернень).     |                                         |
|                                 | Інтернет-неологізми в англійській і українській мовах: зіставний аналіз (на матеріалі соцмереж, мемів).                                                         |                                         |
|                                 | Запозичення військової і політичної лексики з англійської мови в українську: зіставний аналіз процесів адаптації.                                               | Терещенко Нікіта Сергійович<br>Па 08-23 |
|                                 | Аналіз лексичних змін у контексті пандемії COVID-19 в англійській та українській мовах.                                                                         |                                         |
|                                 | Етимологічні паралелі в англійській і українській мовах.                                                                                                        |                                         |
|                                 | Вплив культурних факторів на лексичні особливості англійської та української мов.                                                                               |                                         |
|                                 | Вплив глобалізації на лексичний склад англійської та української мов.                                                                                           |                                         |

|  |                                                                                                     |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  | Лексика гендерних стереотипів: порівняльний аналіз в англійській та українській мовах.              |  |
|  | Метафора і метонімія у професійному ІТ-дискурсі: порівняльний аналіз англійської і української мов. |  |

## II. Лінгвістика, перекладознавство

*(МЛа III курс)*

|                                     |                                                                                     |                                      |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Доц.<br/>Мелешкевич<br/>Л.М.</b> | Цифрова комунікація: трансформація англійської мови в онлайн-середовищі             |                                      |
|                                     | Засоби вираження агресії в англійськомовному цифровому просторі                     | Кухаренко Ілля 04-23                 |
|                                     | Переклад культурно маркованих елементів у англійськомовному медійному дискурсі      |                                      |
|                                     | Маніпуляція та ідеологія в англійськомовному медійному дискурсі                     |                                      |
|                                     | Емоційна експресивність англійськомовного медійного дискурсу в умовах війни         |                                      |
|                                     | Репрезентація війни в англійськомовному медійному дискурсі                          |                                      |
|                                     | Мовна картина світу в англійськомовних ідіомах                                      |                                      |
|                                     | Лінгвістичні особливості англійськомовного штучного інтелекту                       |                                      |
|                                     | Лінгвістичні засоби формування екосвідомості в англійськомовному медійному дискурсі |                                      |
|                                     | Репрезентація емоцій в англійськомовних заголовках новин                            |                                      |
| <b>Доц. Кириченко<br/>І.С.</b>      | Семантичні поля «свобода» та «воля» в англійській та українській мовах.             |                                      |
|                                     | Концепт «успіх» у фразеологічних одиницях англійської та української мов.           |                                      |
|                                     | Лексичні запозичення з англійської мови в українську в епоху глобалізації.          |                                      |
|                                     | Еволюція англійських сленгових виразів у соціальних мережах.                        | Охрімчук Каріна, МЛа 03-23           |
|                                     | Словотвірні моделі неологізмів у сучасній англійській мові.                         | Городнича Валерія, МЛа 04-23         |
|                                     | Антонімія як стилістичний засіб у англійськомовному медіадискурсі.                  | Палашинська Каміла 01-23             |
|                                     | Евфемізми у сфері політичного дискурсу сучасної англійської мови.                   | Сорочук Вікторія Сергіївна, МЛа03-23 |
|                                     | Евфемізми в сучасній англійській мові: соціокультурний контекст.                    |                                      |

|                          |                                                                                                  |                                 |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
|                          | Фразеологічні інновації в сучасному англомовному молодіжному сленгу.                             | Підлісна Софія, МЛа 03-23       |
|                          | Антонімія як стилістичний засіб в сучасній англомовній рекламі.                                  |                                 |
|                          | Військова метафора в англомовному політичному дискурсі.                                          |                                 |
|                          | Метафора хвороби у сучасних медіа як інструмент оцінки суспільних явищ.                          |                                 |
|                          | Продуктивні суфікси сучасної англійської мови: семантика та функції.                             |                                 |
|                          | Евфемізми у сфері міжособистісної комунікації: прагматичний аспект.                              | Семенов Іван 01-23              |
|                          | Фразеологізми з зоонімами в англійській мові: семантика та культурний контекст.                  | Скуратовська Карина, МЛа 04-23  |
|                          | Антонімія у складі англійських фразеологізмів: семантичний аспект.                               | Нечай Євгенія 01-23             |
|                          | Еволюція значень англійських слів у добу інформаційних технологій.                               |                                 |
|                          | Фразеологізми з морською тематикою в англійській мові: особливості походження та вживання.       | Повар Юлія, МЛа 03-23           |
|                          | Метафоричні фразеологізми в англомовних рекламних текстах.                                       | Куца Марина, МЛа 03-23          |
|                          | Пейоративізація та меліоративізація англійських слів: сучасні тенденції.                         |                                 |
|                          | Індійські запозичення у сучасній англійській мові як результат діяльності Ост-Індської компанії. | Аріповська Анастасія, МЛа 02-23 |
|                          |                                                                                                  |                                 |
| <b>Доц. Редька І.А.</b>  | Neologisms in Digital Age: Formation and Spread Through Social Media.                            |                                 |
|                          | Dysphemism and Identity: Group Solidarity and Othering in Online Slang.                          |                                 |
|                          | Blending as a Productive Type of Word Formation in English Neologisms.                           |                                 |
|                          | Nominative Metaphors in Formation of New Lexical Units: Mechanisms and Functions.                |                                 |
|                          | Illogisms in the English language: A Semantic Study.                                             |                                 |
|                          | Idioms in Political language: Ideological Implications.                                          |                                 |
|                          | Metaphorical Universals and Cultural Specificity: A Contrastive Study of English and Ukrainian.  |                                 |
|                          | Metaphors of Emotion in Everyday English.                                                        |                                 |
|                          | Word Shortening Strategies in Online Communication.                                              |                                 |
|                          | Lexical Value of Sound-Meaning Correspondence.                                                   |                                 |
| <b>Доц. Комісар Л.П.</b> | Сучасна лінгвофілософія: логіко-аналітичні, герменевтичні та семіотичні особливості.             |                                 |
|                          | Актуальні критерії медіаграмотності: лінгвофілософські і логічні виміри.                         | Шишман Юліана, МЛа 03-23        |
|                          | Критерії культури мислення в цифрову епоху: аналізуючи ChatGPT як «велику мовну програму».       |                                 |

|                    |                                                                                                                                                       |                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                    | Набуття « <b>4К-навичок</b> » ( <b>критичного мислення, креативності, комунікації, командної роботи</b> ) в майбутній професії філолога / перекладача | Колесник Дар'я, МЛа 03-23 |
|                    | «Алгоритм протидії» інформаційним бульбашкам, ехо-камерам і рекламним впливам: лінгвофілософська оптика.                                              | Гнищак Віталіна 01-23     |
|                    | Роль «уявних експериментів» для професійного становлення сучасного філолога і перекладача: від «Chinese room» Дж. Серля до «Mary's Room» Ф. Джексона. |                           |
|                    | Співвідношення «уявних» (мисленнєвих) експериментів зі штучним інтелектом (AI) як «великою мовною програмою».                                         |                           |
|                    | Культура комунікації в мережевому суспільстві: пошуки нової етики спілкування                                                                         |                           |
|                    | Поняття «мовна гра» в сучасних лінгвофілософських практиках                                                                                           | Синянос Анна 01-23        |
|                    | Герменевтика «Довідника безбар'єрності» в оптиці сучасних гендерних студій                                                                            |                           |
| Доц. Терехова Д.І. | 1. Концепти СПРАВЕДЛИВІСТЬ / JUSTICE в мовній свідомості українців та англійців / американців: зіставний аспект.                                      |                           |
|                    | 2. Ойконіми в українській та англійській / американській мовній свідомості.                                                                           |                           |
|                    | 3. Етноспецифіка концептів СВЯТО / HOLIDAY у мовній свідомості сучасних українців та англійців / американців.                                         |                           |
|                    | 4. Космоніми в мовній свідомості українців та англійців / американців                                                                                 |                           |
|                    | 5. Ороніми в українській та англійській мовах: загальне та етноспецифічне.                                                                            |                           |
|                    | 6. Образ поета в мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                              |                           |
|                    | 7. Інтернаціоналізми в мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                        |                           |
|                    | 8. Особливості семантики латинізмів в українській та англійській мовах.                                                                               |                           |
|                    | 9. Образ емігранта в мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                          |                           |
|                    | 10. Етноспецифіка образів мовної свідомості українців та англійців / американців: гендерний аспект.                                                   |                           |
|                    | 11. Специфіка семантики назв місяців року в українській та англійській мовах.                                                                         |                           |
|                    | 12. Етноспецифіка колоронімів в мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                               |                           |
|                    | 13. Відбиття образу сучасності в поезії С.В. Жадана українською мовою та її перекладі англійською                                                     |                           |
|                    | 14. Етноспецифіка концептів ТРАДИЦІЯ / TRADITION у мовній свідомості українців та англійців / американців.                                            |                           |
|                    | 15. Асоціативне значення числівників в українській та англійській мовах.                                                                              |                           |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                           | 16. Специфіка мовних засобів формування образів персонажів у прозаїчних творах О. Забужко та їх перекладі англійською мовою                                                                                                                                                       |  |
|                           | 17. Образ англійської леді в мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                                                                                                                                              |  |
|                           | 18. Концепти ЛІДЕР / LEADER у мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                                                                                                                                             |  |
|                           | 19. Специфіка мовних засобів вираження поетичних образів в українській та англійській мовах (на матеріалі поезії Л. Українки та збірки "Дух полум'я. Зібрання творів Лесі Українки" ("Spirit of Flame a Collection of the Works of Lesya Ukrainka") у перекладі Персиваля Канді). |  |
|                           | 20. Своєрідність образів мовної свідомості в поетичних творах С.І. Вакарчука (на матеріалі текстів-оригіналів українською мовою та їх перекладів)                                                                                                                                 |  |
|                           | 21. Концепти ВІДДАНІСТЬ / DEVOTION у мовній свідомості українців та англійців / американців.                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>Доц. Чхегіані Т.Д.</b> | Дискурс вішунства на сайтах Інтернету. Прагмалінгвістичний підхід.<br>Discourse of foretelling on the Internet sites: Pragmatic approach.                                                                                                                                         |  |
|                           | Структура і семантика біблійних фразеологізмів з компонентом “розумові здібності людини” в англійській і українській мовах.<br>Structure and semantics of Biblical phraseological units with “intellect” component in English and Ukrainian.                                      |  |
|                           | Семантика і прагматика плеоназмів типу “VIP персона” в англійській і українській мовах.<br>Semantics and pragmatics of pleonasms of the type “VIP person” in English and Ukrainian                                                                                                |  |
|                           | Молодіжні телефонні розмови в англійсько- та українськомовному кіно: лексичний аналіз. Youth telephone talks in English and Ukrainian films: Lexicological Analysis                                                                                                               |  |
|                           | Функції мовчання в діалогічному і мультисторонньому спілкуванні.<br>Functions of silence in dialogic and multiparty conversations.                                                                                                                                                |  |
|                           | Мова як показник соціальної диференціації співрозмовників в сучасному дискурсі англійців і українців: лексико-семантичний аналіз.<br>Language as a marker of speakers' social differentiation in modern English and Ukrainian discourse.                                          |  |
|                           | Гіпнотична функція мови в сучасному англійськомовному рекламному тексті.                                                                                                                                                                                                          |  |

|  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|  |                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|  | Мовні маркери сучасної молоді в чат спілкуванні в інтернеті.<br>Speech markers of the young in chat talks in the Internet.                                                                                                              |  |
|  | Гумористичний ефект омонімії в англійських і українських анекдотах.<br>Humorous effect of homonymy in English and Ukrainian anecdotes.                                                                                                  |  |
|  | Смислова неоднозначність слів в англійській і українській мовах як маркер маніпуляцій мовленнєвої поведінки співрозмовників.<br>English and Ukrainian ambiguous words as markers of manipulation of speech behaviour.                   |  |
|  | Студентський сленг як okazіоналізми в системі сучасної англійської і української мов: лексичні і структурні риси.<br>Students' slang as occasional words in the system of English and Ukrainian: lexical and structural specifics.      |  |
|  | Міжкультурні відмінності мовленнєвої поведінки американців і українців в однаковій ситуації спілкування: прагмалінгвістичний вимір.<br>Cross-cultural differences in speech behavior of Americans and Ukrainians in the same situation. |  |
|  | Метасигнали в англійсько- та українськомовному науковому спілкуванні: семантичний аспект.<br>Metasignals in English and Ukrainian scholarly communication: A semantic aspect.                                                           |  |
|  | Етимологія синонімічних, антонімічних і омонімічних фразеологізмів в англійській і українській мовах<br>Etymology of synonymous, antonymous and homonymous phraseologisms in English and Ukrainian.                                     |  |
|  | Класні прізвиська як показник емоціональної соціалізації учнівської спільноти.<br>Classrooms nicknames as a mark of emotional sociability in students communities.                                                                      |  |
|  | Прагматика погроз у промовах російського і українського президентів.<br>Pragmatics of threatening in the speeches of Russian and Ukrainian presidents.                                                                                  |  |

|                                 |                                                                                                           |  |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                 | Гіпнотична функція мови в промовах американських президентів Обама, Байдена і Трампа: порівняльний аналіз |  |
| <b>Проф.<br/>Потапенко С.І.</b> | Вербальний образ Ірландії в газеті Irish Times.                                                           |  |
|                                 | Інформативне рекламування: мультимодальна побудова англійськомовних текстів Бі-Бі-Сі про подорожі.        |  |
|                                 | Взаємодія зображень і заголовків англійськомовних новин: мультимодальний аспект.                          |  |
|                                 | Займенники як засоби привернення уваги в заголовках англійськомовних новин.                               |  |
|                                 | Роль дієслів майбутнього часу в текстах англійськомовних новин.                                           |  |
|                                 | Співвідношення питомої (native) і запозиченої лексики в текстах англійськомовних новин.                   |  |
|                                 | Взаємодія загальних і власних іменників в заголовках англійськомовних новин в аспекті привернення уваги.  |  |
|                                 | Вербальний образ України на сайті газети The Guardian.                                                    |  |
|                                 | Роль емотивної лексики у приверненні уваги читачів англійськомовних новин.                                |  |
|                                 | Структура заголовків про індійсько-європейські відношення на сайті газети The Times of India.             |  |

### III. Лінгвістика, перекладознавство

*(МЛа IV курс)*

|                               |                                                                                                         |                       |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Проф. Ізотова<br/>Н.П.</b> | Психостилістика позитивних і негативних емоцій у молодіжних кіносценаріях                               | Корчинська Юлія 03-22 |
|                               | Вербальні та візуальні метафори у сучасному англійськомовному дискурсі                                  | Морозюк Юлія 05-22    |
|                               | Засоби репрезентації гуманітарних криз у сучасному англійськомовному та українськомовному медіадискурсі |                       |
|                               | Мультимодальний аналіз перекладу кінодіалогів: англійськомовні фільми та їх український дубляж          | Лютик Анна 05-22      |

|                             |                                                                                                                                    |                            |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
|                             | Мовностилістичні засоби репрезентації екологічних цінностей англійськомовних і українськомовних рекламних кампаній                 |                            |
|                             | Мультимодальна стилістика презентацій: англійськомовний та українськомовний дискурс                                                |                            |
|                             | Мовностилістичні засоби створення образ штучного інтелекту в англійськомовних та українськомовних новинних текстах                 |                            |
|                             | Аналіз англо-українського перекладу інтерактивного контенту в соцмережах: мовностилістичний аспект                                 | Доробанова Аліна 05-22     |
|                             | Мультимодальні засоби створення «особистості бренду» в англійськомовних та українськомовних соцмережах: TikTok, Instagram, YouTube | Зігора Софія 05-22         |
|                             | Мовностилістичні засоби зображення невербальної поведінки персонажа в сучасному англійськомовному художньому дискурсі              | Маєвська Ірина 04-22       |
| <b>Проф. Потапенко С.І.</b> | 1. Кінематографічні статі на сайті BBC News: мультимодальний аспект.                                                               |                            |
|                             | 2. Номінативні засоби створення розпливчатості в заголовках англійськомовних новин.                                                |                            |
|                             | 3. Вербальний образ України на сайті газети Irish Times.                                                                           |                            |
|                             | 4. Англійськомовний новинний дискурс в епоху післяправди.                                                                          | Коновалюк Олександра 03-22 |
|                             | 5. Український переклад англійськомовних новинних заголовків в аспекті зміни перспективи.                                          |                            |
|                             | 6. Англійськомовні фейкові новини: структура і лексичне наповнення.                                                                |                            |
|                             | 7. Вербалізація концепту ЗАХІД у сучасних англійськомовних ЗМІ.                                                                    |                            |
|                             | 8. Засоби гіперболізації в мовленні Президента Трампа.                                                                             |                            |
|                             | 9. Мовні засоби зображення України на англійськомовному сайті газети China Daily.                                                  |                            |
|                             | 10. Номінація українських реалій на сайті газети Kyiv Post.                                                                        |                            |
| <b>Доц. Редька І.А.</b>     | British and American Media Styles: A Comparative Study.                                                                            |                            |
|                             | Stylistic Features of Legal English in Fiction: Clarity VS Complexity.                                                             |                            |
|                             | Synaesthetic Language in Perfume Advertising: A Stylistic Study of Cross-Sensory Metaphor.                                         |                            |
|                             | Animal Imagery in Expression of Emotions in S. Plath's Poetry.                                                                     |                            |
|                             | Ironic Usage of Aesthetic Epithets in Contemporary English Poetry.                                                                 | Ситар Єлизавета 04-22      |
|                             | Stylistic Features of D. Trump's Discursive Portrait.                                                                              |                            |
|                             | Manipulative Function of Metonymy in Political Discourse.                                                                          |                            |

|                               |                                                                                                                                  |                                |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|                               | Stylistic Markers of Jeopardizing in English Media Texts.                                                                        |                                |
|                               | Registers as Situational Realization of Style: A Functional Stylistic Approach.                                                  |                                |
|                               | British and American Media Styles: A Comparative Study.                                                                          |                                |
| <b>Доц. Ситенька<br/>О.В.</b> | Відтворення історизмів, архаїзмів і безеквівалентної лексики при перекладі англійськомовних фільмів і серіалів українською мовою | Гомон Єлизавета Мла 01-22      |
|                               | Відтворення сленгу при перекладі англійськомовних серіалів українською мовою                                                     | Козачук Олександра, Мла 01-22, |
|                               | Перекладацькі трансформації для пом'якшення ненормативної лексики при перекладі англійськомовних фільмів українською мовою       | Губіцька Анна, Мла 01-22,      |
|                               | Переклад рекламних текстів і слоганів: стилістичний вимір                                                                        | Герасимчук Катерина, Мла 01-22 |
|                               | Семантика та прагматика інтертекстуальних елементів в англійськомовних медійних текстах                                          | Мірзоян Аріна, Мла 03-22       |
|                               | Лінгвокультурологічні вияви та джерела інтертекстуальності в текстах сучасних англійськомовних пісень                            | Максименко Дар'я, Мла 01-22,   |
|                               | Вербалізація технік сенсорного маркетингу в англійськомовних текстах реклам і слоганів                                           | Фаркаш Яна, Мла01-22           |
|                               | Стилістика та прагматика технік сенсорного маркетингу в англійськомовних рекламних текстах                                       | Матяш Світлана, Мла 03-22      |
|                               | Інтертекстуальність в англійськомовних рекламних текстах: функціональний і семантичний аспекти                                   | Мирвода Анастасія , Мла 01-22, |
|                               | Інтертекстуальна міфотворчість у сучасних англійськомовних творах: лінгвокультурологічний вимір                                  | Швелідзе Георгій, Мла 01-22,   |
|                               | Взаємодія вербальних і невербальних засобів вираження емоцій персонажів в англійськомовних серіалах: мультимодальний аспект      | Максименко Олексій, Мла 01-22  |
|                               | Відтворення іронії та гумору у перекладі англійськомовних рекламних текстів                                                      | Галушка Вікторія, Мла 04-22    |
|                               | Переклад англійськомовних мемів українською у соціальних мережах: лінгвокультурологічний аспект                                  | Новоселецька Міла, Мла 01-22   |
|                               | Відтворення постфеміністичного дискурсу при перекладі англійськомовних серіалів                                                  | Голядинець Вікторія, Мла 04-22 |
|                               | Мультимодальна стилістика англійськомовних коміксів                                                                              | Черниш Єлизавета, Мла 05-22    |
|                               | Медіадискурс війни в Україні: семантико-стилістичний аналіз англійськомовних новинних ресурсів                                   | Белінська Дарія, Мла 05-22     |
|                               | Стратегії перекладу українською гумору та іронії в англійськомовних серіалах                                                     | Івасенко Вероніка, Мла 01-22   |

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |
|                             | Креативні перекладацькі стратегії при локалізації англійськомовних пісень українською                                                                                                                                                                                   | Буланна Софія, Мла 05-22  |
|                             | Стилістика перекладу українською метафор в англійськомовних маркетингових текстах                                                                                                                                                                                       | Марчук Людмила, Мла 01-22 |
|                             | Відтворення кінематографічних алюзій у дубляжі та субтитрах при перекладі англійськомовних фільмів українською                                                                                                                                                          | Шевченко Анна             |
|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                           |
| <b>Доц. Тихомирова О.В.</b> | 1. Британськість детективних романів Роберта Галбрейта про Корморана Страйка в перекладознавчому аспекті. The Britishness of Cormoran Strike crime series of crime fiction by Robert Galbraith: A translation case study.                                               |                           |
|                             | 2. "Володар Перснів" Дж. Р. Р.Толкіна в українських перекладах. "The Lord of the Rings" by J.R.R.Tolkien in Ukrainian translations (можна взяти інший культовий роман, який було перекладено українською у різних варіантах.)                                           |                           |
|                             | 3. Переклад власних назв у дитячих казках (на матеріалі казок "Ікабог" та "Різдвяна свинка" Джоан Ролінг). Translating proper names in children's stories. A case study of "The Ickabog" and "The Christmas Pig" by J. K. Rowling.                                      |                           |
|                             | 4. Наративні та стилістичні особливості романтичного фентезі. Narrative and stylistic features of romantic fantasy.                                                                                                                                                     |                           |
|                             | 5. Персонажі циклу Хроніки Буресвігла Брендона Сандерсона як мовні особистості. Characters of the Stormlight Archive series by Brandon Sanderson as linguistic personalities                                                                                            |                           |
|                             | 6. Наративні особливості допоміжних книг фентезійних циклів (на матеріалі циклу про Гаррі Поттера Джоан Ролінг). Narrative features of companion books within fantasy series: A study of Harry Potter series by J. K. Rowling.                                          |                           |
|                             | 7. Реконтекстуалізація текстів пісень Бітлз в музичному фільмі "Across the universe": мультимодальний аспект. Recontextualizing The Beatles' lyrics in the musical "Across the Universe": A multimodal study.                                                           |                           |
|                             | 8. Сторітеллінг в текстах пісень Тейлор Свіфт: стилістичний та культурологічний аспекти. Storytelling in Taylor Swift's song lyrics: Stylistic and cultural aspects.                                                                                                    |                           |
|                             | 9. Персонаж із синдромом Аспергера як ненадійний оповідач у романі Марка Хаддона "The Curious Incident of the Dog in the Night-Time". The Asperger syndrome protagonist as an unreliable narrator in Mark Haddon's "The Curious Incident of the Dog in the Night-Time". |                           |

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                    | 10. Мовні засоби створення комічного ефекту в постмодерних романах фентезі Террі Пратчетта Linguistic means of creating a humorous effect in Terry Pratchett's postmodern fantasy. (цю тему можна дослідити в рамках одного чи декількох романів на вибір студента) |                      |
|                    | 11. Мовні засоби створення комічного ефекту в "The Big Bang Theory" (цю тему можна дослідити на матеріалі будь-якого телевізійного сіткому на вибір студента. Рекомендуємо взяти: "How I met your mother", "The Good Place", "Community" та інші)                   |                      |
|                    | 12. Мовні засоби створення комічного ефекту в радіо сіткомі (на матеріалі британського радіо серіалу "Cabin Pressure"). Linguistic means of creating a humorous effect in a radio sitcom: A study of the British radio series "Cabin Pressure".                     |                      |
|                    | 13. Метафори магії в фентезі-романі "Uprooted" Наомі Новік. Metaphors of magic in Naomi Novik's fantasy "Uprooted"                                                                                                                                                  |                      |
|                    | 14. Образи їжі та напоїв в сучасному фентезі. Food and drink imagery in contemporary fantasy fiction: Cultural and stylistic aspects.                                                                                                                               |                      |
|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |
| Доц. Чхетіані Т.Д. | Лексико-семантичний аналіз "надлишкових" слів в англійській і українській мов. Lexico-semantic analysis of "redundant" words in English and Ukrainian.                                                                                                              | Докучин Дмитро 04-22 |
|                    | Гендерні розбіжності в мові співрозмовників у побутовому дискурсі Gender differences of interactants' language in everyday discourse                                                                                                                                | Ткаченко Артем 04-22 |
|                    | Вікові подібності і розбіжності мови молодшого і старшого поколінь: лексико-семантичний аспект. Age similarities and differences in the language of the young and senior speakers: lexico-semantic aspect.                                                          | Новік Марія 04-22    |
|                    | Семантика і прагматика неоднозначних слів в англійській і українській мовах. Semantics and pragmatics of ambiguous words in English and Ukrainian.                                                                                                                  | Шкурпело Марія 04-22 |